

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (1996)

Heft: 2

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

4 editorial

thema

5 **L'état de la question ou la question de l'État**
Le Comité de rédaction

6 **Un mariage problématique**
Jean-Daniel Rickli

8 **L'économie et la ville**
Angelo Rossi

10 **Valeur économique élargie et «comptes du territoire»**
Gonzague Pillet & Pierre Feddersen

12 **Ökonomie und Raumplanung:
Zusammenschau als knappes Gut**
Alain Thierstein & Manfred Walser

14 **Les pôles de développement économiques dans le canton du Vaud**
Goran Bozovic, Fabrice Bovay

17 **Promouvoir les zones d'activités
Les instruments d'aménagement sont-ils aptes?**
Gilles Gardet

18 **Les infrastructures comme facteur de développement**
Roger Currat

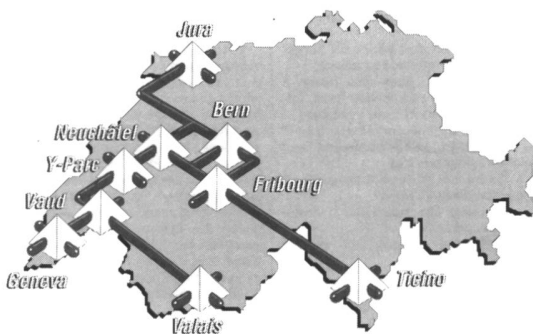
20 **Le quartier de Chamard, du zonage industriel à la planification d'un pôle de développement économique**
Roger Honegger

23 **Développement régional et aménagement du territoire. Le point de vue d'un organisme opérant sur le terrain: SEREC.**
Christina Solari

26 **Ville et technopolisation: une mise au point possible pour l'urbanisme**
Claudia Liebermann

29 **A propos du Flon. De la difficulté à gérer les secteurs stratégiques du territoire.**

33 **Umwelt und Bauen, eine Fallstudie an der ETH**
Andreas Hofer





forum

- 35 **Public Private Partnership – Chancen für die Stadtentwicklung**
Monika Klingele
- 38 **Deklaration zum Zukunftsraum Schweiz**
- 40 **Zusammenarbeit Technikum Rapperswil – Stadt Koszalin (Polen)**
Andreas Bernhardsgrütter
- 42 **Stadtplanung Liestal, ein Zwischenbericht**
Hansueli Steinmann

BSP/FUS, BVS, VRN, KPK/COSAC

- 45 **Verbandsnachrichten, informations des associations**

aktuell

- 50 **Veranstaltungen, Ausbildung, Publikationen, Nachruf, Vorschau**
Manifestations, publications

collage 2/96

**Zeitschrift für Planung,
Umwelt und Städtebau/
Périodique d'urbanisme,
d'aménagement et d'en-
vironnement**

Image de la couverture:

pôle d'activités de
Chamard, Esplanade
Aménagement.
Petit images à droit:
Tesserete, photo de la
Commune
Petit images à gauche:
parc scientifique et
technologique, Lausanne
(EDPL)

Redaktion/Rédaction:

Frank Argast, Heinz
Beiner, Carlo Degelo,
Andreas Gerber, Nico
Hartz, Martin Küng, Urs
Zuppinger

Herausgeber/Publié par

BSP / FUS / FUS
Bund Schweizer Planer,
Fédération des urbanis-
tes suisses, Federazioni
degli urbanisti svizzeri

BVS

Schweizerischer Berufs-
verband der Siedlungs-
planerInnen HTL

VRN

Vereinigung der Raum-
planerinnen und
Raumplaner NDS HTL

Für die Mitglieder dieser
Fachverbände ist der
Abonnementspreis im
Mitgliederbeitrag inbe-
griffen

Organ der Kantonsplaner-
konferenz KPK/organe de
la conférence suisse des
aménagistes cantonaux
COSAC

Kontaktadresse/Contact:

collage, c/o Atelier 5
Postfach 5263, 3001 Bern
Tel. 031/ 312 36 00
Fax 031/ 311 06 49

Erscheinen/Parution:

collage erscheint viermal
pro Jahr und kann zum
Preis von Fr. 85.– abon-
niert werden, für Studen-
ten und Schüler Fr. 20.–.
Dies ist die Ausgabe Mai
1996

Gestaltung/Réalisation

Ludwig Zeller, Basisdruck
Druck/Impression:
Basisdruck AG, Bern
Hinweis/Indication:
Für unverlangt einge-
sandte Manuskripte
wird keine Gewähr
übernommen. Ein Auto-
renhonorar kann nicht
bezahlt werden.
MIGROS Kulturprozent

Anzeigentarife/Tarifs d'insertion:

1/1 Seite/page 164 x 255 mm Fr. 790.-
1/2 Seite/page 164 x 128 mm Fr. 490.-
1/3 Seite/page 164 x 85 mm Fr. 290.-
1/4 Seite/page 79 x 128 mm Fr. 240.-
1/8 Seite/page 37 x 85 mm Fr. 140.-

Die Preise verstehen sich für das einmalige Erscheinen
eines s/w-Inserats.

Les prix s'entendent pour une parution unique en n/b.

Reduktion bei zweifachem Erscheinen 5%, bei mehr-
fachem Erscheinen 10%. Preise für Farbzuschlag auf
Anfrage.

Réductions pour deux parutions: 5%, davantage de
parutions: 10%. Supplément pour annonce en couleur
sur demande.

Informationen und Bestellungen bei:

Informations et commandes auprès de:
Basisdruck AG, Waldhöheweg 33, 3013 Bern
Tel. 031 332 90 11, Fax 031 332 48 46

Stand 1.11.94, Preisänderungen vorbehalten